

Stadsfullmäktige

TID - AIKA 16.06.2020 kl./klo 17:00 - 21:20
PLATS - PAIKKA Elektroniskt sammanträde på distans

§		
33	Konstaterna sammanträdet laglighet och beslutförhet	112
34	Val av protokolljusterare	113
35	Allmän information	114
36	Pargas stads bokslut för år 2019	115
37	Investeringsprojekt för skolorna i Pargas centrum	118
38	Upphandling av revisionstjänster	130
39	Utvärderingsberättelse för år 2019	132
40	Årsrapport 2019/Välfärdsberättelse	133
41	Projekt Finby rullskidbana	136
42	Ändring av detaljplanen för en del av gatuområdet Skräbbölevägen, kvarter 41 samt för en del av ett vattenområde i Skräbböle stadsdel samt uppgörande av detaljplan för en oplanerad del av vägbanken; förnyandet av Lillholmens bro	139
43	Godkännande av avtalet mellan staten och kommunerna i Åbo stadsregion om markanvändning, boende och trafik för 2020-2031 (MBT-avtal)	143
44	Besluta att inte uppbära dagvattenavgift för år 2019	146
45	Lotta Laaksonen m.fl.:s motion om att tillvarata värme från havsbotten som en källa för närenergi	148
46	Anmälningsärenden	150
47	Motion av Sanna Autio m.fl. om parkfadderverksamhet i Pargas	151
48	Motion av Lotta Laaksonen m.fl. om att förbjuda användning av glyfosat i stadens markområden	152
49	Andra eventuellt senare kungjorda eller brådskande ärenden	154

Protokollet med besvärsanvisning hålls efter justeringen tillgängligt på stadens webbplats, www.pargas.fi, om inte något annat följer av sekretessbestämmelserna.

23.06.2020

Ordförande: Tarja Rinne

Stadsfullmäktige

TID - AIKA

16.06.2020 kl./klo 17:00 - 21:20

PLATS - PAIKKA

Elektroniskt sammanträde på distans

Närvarande ledamöter - Läsnä olleet jäsenet

Abrahamsson Petri

Agge Matti

Autio Sanna

Björk Maj

Ekström Kurt

Elenius Olof

Forssell Mia

Fredriksson Merja

Friis Christer

Henriksson Carita

Holmberg Mikael

Jansén Tomas

Karikko Tapio

Karlsson Kaj-Johan

Koskinen Regina

Kurvinen Kyösti

Laaksonen Lotta

Lehtinen Harri

Lindell-Luukkonen Maria

Lindholm Tom

Lindstedt Kim

Lundqvist Kurt

Nyberg Widar

Orell Markku

Pahlman Folke

Rinne Tarja

Rönholm Mona

Schwartz Rolf

Strömborg Daniel

Hyvärilä Marja

Söderlund Nina

Tengström Johanna

Wallin Mika

Wickström Laura

Åberg Staffan

avlägsnade sig kl. 21:10

närvarande fr.o.m. kl. 17:25 §36

Övriga närvarande - Muut läsnä olleet

Nygrén Patrik stadsdirektör

Avellan Monica stadsjurist

Palmroos Petra ekonomichef

kl. 17:00-21:06

Österman Carl-Sture miljövårdschef

kl. 17:00-20:15

Nylund Jonas teknisk chef

kl. 17:00-21:03

Lindström Miia tf. social- och hälsovårdsdirektör

kl. 17:00-21:05

Sulonen Katriina utbildningschef

kl. 17:00-21:00

Pihl Seppo fastighetschef

kl. 17:00-20:55

Öhman Petra	beredningssekreterare	kl. 17:00-21:02, protokollförare under §37
Sundqvist Paula	välfärdskoordinator	kl. 17:00-21:07

Frånvarande - Poissa olleet

Särkijärvi Helena (ersättare Marja Hyvärilä närvar)

Underskrifter
Allekirjoitukset

Tarja Rinne
ordförande/puheenjohtaja

Monica Avellan
protokollförare/pöytäkirjanpitäjä

Behandlade ärenden
Käsittellyt asiat

§ 33 - 49

Petra Öhman
§37 protokollförare/pöytäkirjanpitäjä

Protokollet justerat
Pöytäkirja tarkastettu

Tomas Jansén
har 22.06.2020 justerat
protokollet elektroniskt

Harri Lehtinen
har 22.06.2020 justerat
protokollet elektroniskt

Protokollet har varit framlagt
Pöytäkirja on ollut nähtävänä

www.pargas.fi

23.6.2020

Pia Nedermo
vik. förvaltningsassistent/
hallintoassistentin sij.

Stadsfullmäktige

§ 33

16.06.2020

Konstatera sammanträdets laglighet och beslutförhet

Stadsfullmäktige 16.06.2020 § 33

Beslut

Ordförande konstaterade att sammanträdet hade kungjorts i laglig ordning och att 34 fullmäktigeledamöter var närvarande, vilket innebär att sammanträdet även var beslutfört.

Stadsfullmäktige

§ 34

16.06.2020

Val av protokolljusterare

Stadsfullmäktige 16.06.2020 § 34

Beslut

Till protokolljusterare valdes Tomas Jansén och Harri Lehtinen.

Stadsfullmäktige

§ 35

16.06.2020

Allmän information

Stadsfullmäktige 16.06.2020 § 35

Ingen allmän information antecknades.

Stadsstyrelsen	§ 41	30.03.2020
Stadsfullmäktige	§ 36	16.06.2020

Pargas stads bokslut för år 2019

33/02.06.01.03/2020

Stadsstyrelsen 30.03.2020 § 41

Beredare Ekonomichef Petra Palmroos, tfn 040 839 7170
Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Stadsstyrelsen svarar för stadens förvaltning och skötseln av stadens ekonomi, för ägarstyrningen i stadens verksamhet samt skall sörja för stadens interna kontroll och ordnandet av riskhanteringen. Av stadens och stadskoncernens bokslut framgår utfallet av stadens verksamhet och ekonomi samt uppföljning av de mål fullmäktige har godkänt. Stadsstyrelsen skall upprätta ett bokslut för räkenskapsperioden före utgången av mars månad året efter räkenskapsperioden och lämna det till revisorerna för granskning. Efter revisionen skall stadsstyrelsen förelägga fullmäktige bokslutet. Fullmäktige skall behandla bokslutet före utgången av juni månad. Till bokslutet hör balansräkning, resultaträkning, finansieringsanalys och noter för både staden och stadskoncernen samt en tablå över budgetutfallet och en verksamhetsberättelse. Bokslutet skall ge riktiga och tillräckliga uppgifter om stadens resultat, ekonomiska ställning, finansiering och verksamhet. De tilläggsupplysningar som behövs för detta skall lämnas i noterna. Koncernbokslutet är en sammanställning av koncernsamfundens balansräkningar, resultaträkningar och finansieringsanalys samt noterna till dessa. Bokslutet undertecknas av ledamöterna i stadsstyrelsen och stadsdirektören.

I verksamhetsberättelsen skall det ingå redogörelser hur de mål för verksamheten och ekonomin som uppställts av fullmäktige har nåtts i staden och kommunkoncernen. I verksamhetsberättelsen skall det också ingå uppgifter om sådana väsentliga omständigheter som gäller stadens och kommunkoncernens ekonomi och som inte framgår av stadens eller kommunkoncernens balansräkning, resultaträkning eller finansieringsanalys. Till sådana omständigheter hör åtminstone en uppskattning av den sannolika kommande utvecklingen samt en redogörelse över hur den interna kontrollen och riskhanteringen är ordnad och om de centrala slutsatserna.

Bokslutet innehållande verksamhetsberättelsen för år 2019 har färdigställts och ingår som bilaga. Stadens och koncernens resultat, balans och finansiering som ingår i verksamhetsberättelsen samt budgetutfallet ger en sammanfattning av det ekonomiska utfallet för år 2019.

Årsbidraget för år 2019 blev -417 528 € (2018: 3 005 415 €), årets ändrade budget utgick från ett årsbidrag om -563 273 €.

Räkenskapsperioden resultat blev minus 5 414 086 €. Efter förändringar i reserveringar och avskrivningsdifferens blir underskottet 5 372 406 € mot det

Stadsstyrelsen	§ 41	30.03.2020
Stadsfullmäktige	§ 36	16.06.2020

budgerade underskottet 5 221 593 €. I enlighet med kommunallagen är staden skyldig att täcka underskottet i balansen inom fyra år. Vid uppgörande av ekonomiplanen för de kommande åren skall balanseringsåtgärder fattas för att få stadens ekonomi i balans.

Det ackumulerade överskottet vid utgången av räkenskapsåret 2018 var 10 812 469 €. Det ackumulerade överskottet beräknas efter underskottet för år 2019 att vara 5 440 063 €.

Stadens låneupptagning ökade under året med 3 676 064,40 €.

Kompletterande material Bokslut 2019
Bekräftelsebrev

Förslag Stadsstyrelsen föreslår för stadsfullmäktige att en minskning av avskrivningsdifferensen om 41 679,59 € görs och att räkenskapsperiodens underskott om 5 372 406 € överförs till överskott från tidigare räkenskapsperioder.

Stadsstyrelsen undertecknar bokslutet för år 2019 och lämnar bokslutet till revisorerna för granskning samt lämnar härefter bokslutet för vidare behandling i stadsfullmäktige efter revisionsnämndens beredning.

Stadsstyrelsen befullmäktigar stadsstyrelsens ordförande och stadsdirektören att tillställa revisorerna samt revisionsnämnden bekräftelsebrev i enlighet med bilaga. Bekräftelsebrevet är en del av revisionsdokumentationen och styrker bokslutet.

Stadsstyrelsen beslutar dessutom att eventuella brister eller felaktigheter i bokslutet kan korrigeras på tjänstens vägnar innan revisionsnämnden tar ställning till bokslutet.

Beslut Föredraganden föreslog följande textändring i bokslutet 2019 sidan 76:

(Ny text i sista stycket under ansvarsområdet Vattentjänstverket, Ekonomiskt utfall):

Investeringsgradens användningsgrad sjönk till under 60 % och många viktiga projekt inom vattentjänster förblev oförverkligade. Den främsta orsaken till den låga resursanvändningen berodde på att sektionen för tekniska stödtjänster beslöt 5.11.2018 att en grundlig och bred marknadsundersökning bör göras för att klargöra nuvarande marknadspris för utbyggnaden av reningsverket före projektet kan konkurrensutsättas.

Stadsstyrelsen godkände det förändrade beslutsförslaget.

Stadsstyrelsen	§ 41	30.03.2020
Stadsfullmäktige	§ 36	16.06.2020

Bilaga

- 1 Bokslut 2019
- 2 Revisionsberättelse 2019
- 3 Bekräftelsebrev

Förslag

Stadsstyrelsen föreslår för stadsfullmäktige att en minskning av avskrivningsdifferensen om 41 679,59 € görs och att räkenskapsperiodens underskott om 5 372 406 € överförs till överskott från tidigare räkenskapsperioder.

Revisionsnämnden förordar att bokslutet för år 2019 godkänns.

Revisionsnämnden förordar att de revisionsskyldiga beviljas ansvarsfrihet för räkenskapsperioden 1.1.-31.12.2019.

Beslut

Stadsfullmäktige beslöt att en minskning av avskrivningsdifferensen om 41 679,59 € görs och att räkenskapsperiodens underskott om 5 372 406 € överförs till överskott från tidigare räkenskapsperioder.

Stadsfullmäktige godkände bokslutet för år 2019.

Stadsfullmäktige beviljade ansvarsfrihet för medlemmarna i förtroendeorganen och uppgiftsområdenas ledande tjänsteinnehavare vilka har handhaft kommunens förvaltning och ekonomi för räkenskapsperioden 1.1.-31.12.2019.

Stadsstyrelsen	§ 56	30.03.2020
Stadsstyrelsen	§ 78	27.04.2020
Stadsstyrelsen	§ 97	08.06.2020
Stadsfullmäktige	§ 37	16.06.2020

Investeringsprojekt för skolorna i Pargas centrum

837/10.03.02/2019

Stadsstyrelsen 30.03.2020 § 56

Beredare

Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383

Föredragande

Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Den av fullmäktige tillsatta arbetsgruppen för bildningens fastigheter har undersökt alternativa lösningar för hur fastighetsbehoven för skolektorn kan lösas i Pargas centrum. Lösningmodellerna har berört Paraisten lukio, Pargas svenska gymnasium, Sarlinska skolan och Paraistenseudun koulu. Också småbarnspedagogikens behov och särskilt förskoleverksamheten i Pargas centrum har varit med i åtanke, ävensom medborgarinstitutet Kombis. Flera av koncepten som arbetsgruppen undersökt och utvecklat har innefattat ett ökat samarbete kring utrymmen och verksamhet inom andra stadiet med Axxell.

Arbetsgruppen har undersökt de olika alternativa lösningarna ur ett användarperspektiv, ekonomiskt perspektiv, fastighetstekniskt perspektiv, samhällsplaneringsperspektiv och arbetsgruppen har haft som målsättning att sälla fram minst två alternativa lösningar. Arbetets målsättning har varit att ta fram alternativa koncept- eller projektplaner som visar vilka funktioner som är med, visar tilltänkt plats, beskriver utrymmesbehov enligt antal elever och grupper som simultant skall kunna verka i huset, visar skiss över vilka byggkroppar som utvecklas genom renovering, ombyggnad och nybyggnation och antal m² som behövs och visar kostnadskalkyl.

Som randvillkor har arbetsgruppen haft att projektet skall:

- vara ekonomiskt möjligt och klokt
- beakta elevunderlagets utveckling och målsättningarna för det
- ge bättre inlärningsmiljöer, pedagogiskt
- höja Pargas attraktionskraft som bildningskommun
- effektivera m²/elev
- stöda ett mångsidigare användande av skolcentret och högre användningsgrad
- ge förändringsflexibelt
- ha hanterbara fastighetsrisker
- gå att genomföra genom myndighetsbeslut (rivningslov, eventuella begränsningar för användningsändamål)
- vara i linje med utvecklingen av Pargas som samhälle.

Arbetsgruppen har haft informationstillfälle i maj 2019 och rektorer och lärarkollegier har tagit del av och haft möjlighet att kommentera fastighetsarbetsgruppens arbete och de alternativ man jobbat med. Sammandrag

Stadsstyrelsen	§ 56	30.03.2020
Stadsstyrelsen	§ 78	27.04.2020
Stadsstyrelsen	§ 97	08.06.2020
Stadsfullmäktige	§ 37	16.06.2020

av protokollen från arbetsgruppens möten har delgetts rektorerna och lärarkollegiet. Efterhand som alternativen blivit färre har användarperspektivet fördjupats och staden har under våren 2020 involverat den externa samarbetspartnern Kompus i att arbeta fram ett verksamhetsmässigt koncept för centret.

Arbetsgruppen för fram två alternativa lösningskoncept:

- Verksamheten för Paraisten lukio, Pargas svenska gymnasium, Sarlinska skolan och Paraistenseudun koulu, samt för Medborgarinstitutets verksamhet koncentreras till Skolgatan, i enlighet med projektplan
- Verksamheten för Paraisten lukio, Pargas svenska gymnasium, Sarlinska skolan och Paraistenseudun koulu, samt för Medborgarinstitutets verksamhet koncentreras till Skolgatan, i enlighet med projektplan och Kustregionens utbildningsfastigheter Ab bygger verksamhetsutrymmen för Axxell på samma tomt.

De två föreslagna alternativen löser inte småbarnspedagogikens behov och särskilt inte samarbetet och utvecklingen av förskoleverksamheten i Pargas kommunområde.

Kustregionens utbildningsfastigheter Ab utreder för tillfället i samråd med staden möjligheterna att bygga utrymmen för Axxell på Skolgatan. Ett utvecklat samarbete kring andra stadiets utbildning i Pargas ses som mycket positivt för staden och regionen.

Stadens investeringskostnad för projektet är 17,5-18,6 Meuro, vilket innefattar också skolgård, inventarier och IKT. Därutöver tillkommer kostnader för ersättande utrymmen under byggtid på ca 1,2 Meuro.

För att kunna möjliggöra denna investering, med tanke på stadens ekonomiska läge, behöver man hitta flexibla och kvadratmeterkostnadseffektiva lösningar.

Bilaga

18 Projektplan

Förslag

Stadsstyrelsen tar del av projektplan och remitterar ärendet för en förhandsbedömning av effekterna av alternativen (EVA), samt begär synpunkter på de två alternativen och projektplanen från nämnder och elevråd. Särskild tyngd i evalueringen skall ges åt att evaluera de ekonomiska effekterna.

Beslut

Förslaget godkändes.

Delgivning

Stadsstyrelsen	§ 56	30.03.2020
Stadsstyrelsen	§ 78	27.04.2020
Stadsstyrelsen	§ 97	08.06.2020
Stadsfullmäktige	§ 37	16.06.2020

Stadsstyrelsen 27.04.2020 § 78

Beredare

Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383

Föredragande

Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

En förhandsbedömning av effekterna av alternativen har gjorts. På basen av denna bedömning är alternativet där även Axxell flyttar sin verksamhet till Skolgatan, som helhet att föredra. Skillnaderna i konsekvenser som kommer fram i bedömningen är dock små.

Detta s.k. "all inclusive" alternativ innebär att verksamheten för Paraisten lukio, Pargas svenska gymnasium, Sarlinska skolan och Paraistenseudun koulu, samt för Medborgarinstitutets verksamhet koncentreras till Skolgatan, i enlighet med projektplan och Kustregionens utbildningsfastigheter Ab bygger verksamhetsutrymmen för Axxell på samma fastighet.

Alla skolor har ännu inte kommenterat projektplanen. Kommentarer från skolorna kompletterar EVA-bedömningen och alla skolor behöver ännu ge en feedback även för projektplanen. Bildningsnämnden har gett utlåtande om projektplanen (bilaga). Nämnden stöder "all in- det kreativa lärcentret" och lyfter fram önskemål om större idrottsutrymmen och s.k. hemområden för skolorna samt önskemål om att rektorerna ännu skall kunna ta ställning till projektplan.

Bildningsnämndens svenskspråkiga sektion lyfter fram vikten av en hållbar ekonomi, av att nyttja undervisningslokaler som redan renoverats, av tillräckliga idrottsutrymmen och av att höra användare och främja samarbete mellan grundläggande utbildning, gymnasieutbildning och yrkesutbildning.

Bildningsnämndens finskspråkiga sektion ger sitt utlåtande på sitt följande möte i maj månad.

Sektionen för tekniska stödtjänster prioriterar alternativ att lokaler för utbildning på andra stadiet byggs på samma tomt. Sektionen vill också att tredje sektorns och specifikt idrottsföreningarnas utrymmesbehov beaktas vid planeringen.

Det råder ett samförstånd kring helhetskonceptet d.v.s. att platsen för skolcentret är på Skolgatan, att stadens alla fyra skolor, Kombi och Axxell, är huvudsakliga aktörer i centret. Skolornas rektorer har med hjälp av Marko Kuuskorpi och Julianna Nevari och övrig ledning arbetat fram en vision för skolcentret, graden av förändring vi eftersträvar och målsättningarna för utvecklandet. Visionen baserar sig också på stadens strategi som helhet. Projektplanen har beaktat och utgått ifrån detta funktionella koncept.

Projektplanen är till sin natur riktgivande. Planen är utgångspunkten för arkitektplaneringen och visar riktningen för projektet. Den visar nu vilka

Stadsstyrelsen	§ 56	30.03.2020
Stadsstyrelsen	§ 78	27.04.2020
Stadsstyrelsen	§ 97	08.06.2020
Stadsfullmäktige	§ 37	16.06.2020

funktioner som är med, platsen, de totala utrymmesbehoven enligt antal elever och grupper som simultant skall kunna verka i huset, vilka byggekroppar som utvecklas genom renovering, ombyggnad och nybyggnation och antal m² som behövs. Projektplanen utmynnar i en kostnads kalkyl. Projektplanen är fullmäktiges underlag för investeringsbeslut och investeringen har kostnadseffekter för åren 2020-2023 enligt följande:

2020: 0,3 Meuro
2021: 4 Meuro
2022: 10 Meuro
2023: 5,7 Meuro

Investeringskostnaden på totalt 20 Meuro är på gränsen av vad Pargas stad kan klara av, och kräver att alla andra betydande investeringar skjuts upp under en lång tid. I fall Kustregionens fastigheter har förutsättningar att investera så måste staden och Axxell genom nyttjande av sam användning kunna förtäta sina egna respektive utrymmen och staden eftersträva en minskning av sin investeringskostnad. Potentialen för en minskning av den totala investeringskostnaden tack vare sam användning skall identifieras senast i samband med att budget för år 2021 uppgörs.

Planeringen av byggnaden och områden startar genom arkitektplanering så snart stadsfullmäktige beslutat om investeringen och arkitekt upphandlats.

Staden för aktivt förhandlingar med Kustregionens fastigheter om en lösning som skulle möjliggöra att Kustregionens fastigheter Ab kan göra investeringar på Skolgatan och Axxell flytta sin verksamhet till Skolgatan. För att Kustfast skall kunna arbeta vidare med planerna på en nyinvestering på Skolgatan bör bolaget först hitta en lösning till hur restvärdet för enheten på Vapparvägen skall hanteras. Staden undersöker även möjligheten att ta över ägandet på Vapparvägen, nu eller i ett senare skede. För staden kunde ett mervärde genom ägandet uppstå genom ersättande utrymmen och genom tillgången till idrottshallen.

Kompletterande material Förhandsbedömning av effekterna EVA, skolcentret
Bildningsnämnden 20.4.2020 § 28
Projektplan 20.4.2020

Förslag Stadsfullmäktige godkänner projektplanen för Pargas skolcentrum och den ekonomiska planen för skolcentret. Projektets helhetskostnad beräknas vara maximalt 20 Meuro. Investeringen har kostnadseffekter för åren 2020-2023 enligt följande:

2020: 0,3 Meuro
2021: 4 Meuro
2022: 10 Meuro

Stadsstyrelsen	§ 56	30.03.2020
Stadsstyrelsen	§ 78	27.04.2020
Stadsstyrelsen	§ 97	08.06.2020
Stadsfullmäktige	§ 37	16.06.2020

2023: 5,7 Meuro

I samband med att fullmäktige godkänner budgeten för år 2021 uppdateras investeringskalkylen så att den tar i beaktande en eventuell minskning av de totala m² för skolcentret som en sam användning med Axxell möjliggör.

Beslut

Monica Avellan anmälde jäv; styrelsemedlem i Kustregionens utbildningsfastigheter Ab. Protokollet fördes i stadsjuristens frånvaro av stadsdirektör Patrik Nygrén.

Under diskussionen föreslog Maria Lindell-Luukkonen, understödd av Widar Nyberg, att ärendet remitteras för vidare utredningar för att stadsstyrelsen och stadsfullmäktige behöver ges en så bred beredning som möjligt, innehållande alla undersökta alternativ med noggranna ekonomiska kalkyler.

Under diskussionen föreslog Regina Koskinen, understödd av Markku Orell, Helena Särkijärvi, Nina Söderlund och Kurt Lundqvist, att ärendet remitteras för vidarebehandling för en konsekvensbedömning av ekonomin och så att Kustregionens utbildningsfastigheter Ab:s medverkan ska vara klar innan ärendet återkommer till behandling i stadsstyrelsen.

Ordförande konstaterade att det under diskussionen hade gjorts två understödda remissförslag. Därför ska stadsstyrelsen först rösta om dessa remissförslag så att den som understöder Regina Koskinens remissförslag röstar Ja och den som understöder Maria Lindell-Luukkones förslag röstar Nej. Omröstningen sker genom namnupprop.

Stadsstyrelsen godkände ordförandens förslag till omröstningsförfaranden.

Vid omröstningen gavs

Ja-röster 9

Nej-röster 2

Bilaga

10 Omröstningsprotokollet

Ordförande konstaterade att stadsstyrelsen hade godkänt Regina Koskinens remissförslag.

Ordförande konstaterade att stadsstyrelsen därefter ska rösta om fortsatt behandling av ärendet och Regina Koskinens förslag om remiss. Den som understöder fortsatt behandling röstar Ja, den som understöder Regina Koskinens förslag om remiss röstar Nej. Omröstningen sker genom namnupprop.

Stadsstyrelsen godkände ordförandens förslag till omröstningsförfarande.

Vid omröstningen gavs

Stadsstyrelsen	§ 56	30.03.2020
Stadsstyrelsen	§ 78	27.04.2020
Stadsstyrelsen	§ 97	08.06.2020
Stadsfullmäktige	§ 37	16.06.2020

Ja-röster	0
Nej-röster	10
Nedlagda	1

Bilaga **11** Omröstningsprotokollet

Ordförande konstaterade att stadsstyrelsen hade beslutat remittera ärendet.

Delgivning Bildningsnämnden, bildningsnämndens svenskspråkiga sektion, ekonomichef P. Palmroos, utbildningschef U. Lundberg, utbildningschef K. Sulonen, teknisk chef J. Nylund, fastighetschef S. Pihl

Stadsstyrelsen 08.06.2020 § 97

Beredare Fastighetschef Seppo Pihl, tfn 0400 451 424
Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Som ett resultat av stadsstyrelsens behandling 27.4.2020 remitterades ärendet för vidareberedning med fokus på en konsekvensbedömning av ekonomin innefattande interna kostnader och Kustregionens utbildningsfastigheter Ab:s och Axxell utbildning Ab:s medverkan i projektet.

Avsikten är att byggnaden ska utformas så att den tillgodoser lokalbehovet under de följande 40-50 åren och är anpassningsbar vid förändringar i lokalbehovet och för nya målgrupper. Också de behov som tredje sektorn har ska beaktas vid planeringen av byggnaden.

Den ekonomiska situationen är utmanande på grund av det tidigare negativa resultatet och utmaningen förvärras ytterligare av det nuvarande läget med coronaviruset. Uppskattningen gällande ekonomin är summan av flera faktorer. De övriga investeringarna är framåtflyttade under byggtiden, men i beräkningarna beaktas ett oförutsebart investeringsbehov på 2,4 M€ i fastigheter under ekonomiplaneperioden och på 6 M€ inom tekniska sektorn som helhet under en treårsperiod.

Ur ekonomisk synvinkel behöver stadens kostnader och inkomster vara i balans för att klara det stora investeringsbehovet som staden har. Förutsättning för att kunna investera är att stadens ekonomi på lång sikt uppfyller följande punkter:

- årsbidraget och nettoinvesteringarna är i balans
- årsbidraget bör täcka avskrivningarna
- inkomsterna täcker den verksamhet som staden bedriver
- en god finansiering

Stadsstyrelsen	§ 56	30.03.2020
Stadsstyrelsen	§ 78	27.04.2020
Stadsstyrelsen	§ 97	08.06.2020
Stadsfullmäktige	§ 37	16.06.2020

Flera av dessa ligger även långt till grund för uträkningen av nyckeltalen för kriskommunkriterierna. Ett positivt och tillräckligt stort årsbidrag i förhållande till både nettoinvesteringarna och avskrivningarna speglar långt hur staden kan hålla ekonomin i balans.

För att kunna skapa denna förutsättning behöver stadens verksamhetsbidrag utvecklas i samma mån och riktning som stadens möjligheter att erhålla inkomster i form av skatteinkomster och statsandelar. Med de statsandelsuppgifter och de skatteinkomstprognoser som nu finns att tillgå (med beaktande att stadens invånare konstant minskar) borde stadens verksamhetsbidrag ligga på ca 95 000 - 96 000 t€, dels för att kunna täcka de årliga avskrivningarna samt dels för att erhålla ett positivt resultat som gör att det ackumulerade överskottet inte minskar och på sikt tenderar att bli negativt (kriskommunkriterium). Att kunna förverkliga stadens verksamhet inom en balanserad ekonomi borde verksamhetsbidraget till på en nivå om ca 95 000 - 96 000 t€, vilket förutsätter anpassningar både vad beträffar kostnads- och inkomstutvecklingen i stadens verksamheter de kommande tre åren. En ökning på 2,4 % av dagens verksamhetskostnader utgör en ökning på ca 3 M€. För bildningsnämnden skulle investeringen på Skolgatan medföra en ökning av de interna hyrorna med ca 500 000 euro/år.

Ett årsbidrag mellan 5-6 M€ kommer inte att vara i balans med de planerade nettoinvesteringarna under de kommande tre åren. Vilket betyder att man på sikt måste återgå till en mer moderat investeringsnivå för att dels komma ner till en nivå som stadens årsbidrag tillåter och dels för att möjliggöra kostnadsstegringar och en höjning av verksamhetsbidrag.

Lånestocken beräknas öka till slutet av 2023 till 58,9 M€ (45 M€ år 2019). Detta skulle betyda en summa på 3 982 €/invånare (2 967 €/invånare år 2019) utgående från den negativa befolkningsprognosen som nu finns att tillgå. Stadens lån är för nuvarande till 86 % skyddade med ränteskydd. Under våren 2020 har ett nytt ränteskydd på 10 M€ införskaffats, där den sista tidperioden gäller fram till 30.3.2051 på ett belopp om 5 M€. En ökning av lånebördan skulle medföra att stadens befintliga ränteskydd ligger på en nivå om ca 57 - 64 %.

Av de nya kriskommunkriterierna fyller stadens och koncernens bokslut 2019 två av de uppställda kriterierna (årsbidrag % av avskrivningar och kalkylmässigt låneskötselbidrag). Kriskommunkriterierna uträknas på koncernens bokslut. Den nya investeringen skulle inte skapa nya eller flera negativa kriterier förutsatt att staden lyckas med ett årsbidrag på ca 5 - 6 M€.

Finanseringsmallen för en potentiell investering på Skolgatan är inte fastslagen. Vid en eventuell investering skall en utvärdering över möjliga finansieringsmodeller genomföras. Man bör utvärdera hur olika finansieringsmodeller bäst lämpar sig med tanke på

- flexibilitet för ändringar, t.ex. beträffande återbetalningsprogram

Stadsstyrelsen	§ 56	30.03.2020
Stadsstyrelsen	§ 78	27.04.2020
Stadsstyrelsen	§ 97	08.06.2020
Stadsfullmäktige	§ 37	16.06.2020

- låga finansieringskostnader, och
- minimering av påverkan på stadens resultat.

De interna kostnaderna beräknas uppgå till 1,9 - 2,0 M€. I totalhyran ingår kapitalhyra.

En central fråga i projektet är Kustregionens utbildningsfastigheter Ab:s och Axxell utbildning Ab:s medverkan i projektet. Ett intentionsavtal har arbetats fram i samarbete mellan parterna i form av ett trepartsavtal med Kustregionens utbildningsfastigheter Ab, Axxell utbildning Ab och Pargas stad som avtalsparter. Avtalet fastställer slutresultatet av samarbetet, men handlingsmodellerna på vägen till slutresultatet fastställs genom gemensam planering. Centrala delar av avtalet är fastställande av avtalets omfattning, ansvarsområdena, tidsplanerna och de gemensamma åtagandena.

I den helhet som eventuellt byggs i enlighet med avtalets innehåll ansvarar Pargas stad för sin egen byggnadsinvestering och Kustregionens utbildningsfastigheter Ab för sitt eget byggnadsbehov. Axxell utbildning Ab behöver funktionella lokaler inom el, byggande, kök och restaurang och skönhetsvård. Det totala lokalbehovet beräknas vara 2 500 m², varav de gemensamma lokalerna med Axxell kunde utgöra cirka 250 m². Som synergieffekt uppnås en helhet där parterna delvis använder lokalerna korsvis, vilket gör det möjligt att spara in på investerings- och driftkostnaderna. Tomten kan arrenderas och de ojämnt fördelade gemensamma lokalerna hyras ut till den andra parten.

Alternativt förvaltas helheten via ett fastighetsbolag.

Kustregionens utbildningsfastigheter Ab:s fastighet på Vapparvägen övergår i stadens ägo fr.o.m. 1/2021. Internatlokalerna förblir i den nuvarande ägarens besittning och tomtbesittningen ordnas genom utarrendering. Idrottslokalerna renoveras grundligt och används som tillfälliga lokaler under byggtiden. Behovet av tillfälliga lokaler är omfattande och båda parterna behöver dem. Inbesparingspotentialen i fråga om lokaler som staden tillfälligt behöver i stället för lokalerna på Skolgatan är 1,2 M€ och ingen lösning med volymelement behövs. De grundligt renoverade idrottslokalerna kan under de kommande 40 åren betjäna stadens idrottsanvändning under hela livscykeln.

Staden kan utnyttja sin ägarandel vid förvärv av fastigheten på Vapparvägen. Därmed uppnås en situation där staden förvärvar lokalerna i sin ägo, med undantag av internatet. Marken som internatet står på arrenderas ut genom ett arrendeavtal och Axxell utbildning Ab betalar arrende till Pargas stad i enlighet med det avtal som överförs från Kustregionens utbildningsfastigheter Ab.

Som slutresultat får Pargas stad i förvärvsprocessen lokaler/fastigheter enligt följande:

Stadsstyrelsen	§ 56	30.03.2020
Stadsstyrelsen	§ 78	27.04.2020
Stadsstyrelsen	§ 97	08.06.2020
Stadsfullmäktige	§ 37	16.06.2020

- tillfälliga lokaler under byggtiden på 24 månader
- en grundligt renoverad idrottshall med möjlighet till tillbyggnad
- en tomt på Vapparvägen
- staden kan använda lokalerna innan byggnaderna eventuellt rivs.

Kustregionens utbildningsfastigheter Ab blir fritt från sin fastighetsmassa och avsätter medlen till byggande av lokaler på Skolgatan med möjlighet till synergier med stadens fastigheter och till moderna lokaler.

Projektet beräknas färdigställas 6/2023 och då kan verksamheten i byggnaden starta på hösten i början av terminen.

Kompletterande material Randvillkoren för en god kommunal ekonomi
Yrkesinstitutet Axxells behov av lokaler

Förslag Stadsstyrelsen föreslår att stadsfullmäktige godkänner projektplanen.

Beslut Protokollförare Monica Avellan anmälde jäv; styrelseledamot i Fastighets Ab Kustregionens utbildningsfastigheter, som är part i ärendet. Protokollet i ärendet fördes av stadsdirektören.

Under diskussionen föreslog Maria Lindell-Luukkonen, understödd av Widar Nyberg, att ärendet remitteras för tilläggsutredningar då staden i denna ekonomiska situation är tvungen att hitta billigare lösningar.

Ordförande konstaterade att Maria Lindell-Luukkonen under diskussionen hade gjort ett understött remissförslag. Därför ska stadsstyrelsen rösta om fortsatt behandling eller remiss så att den som understöder fortsatt behandling röstar Ja, och den som understöder remiss röstar Nej. Omröstningen sker genom namnupprop.

Stadsstyrelsen godkände ordförandens förslag till omröstningsförfarande.

Vid omröstningen gavs

Ja-röster 8

Nej-röster 3

Bilaga 6 Omröstningsprotokollet

Ordförande konstaterade att stadsstyrelsen hade beslutat fortsätta ärendets behandling.

Beslutsförslaget godkändes.

Maria Lindell-Luukkonen och Widar Nyberg meddelade avvikande mening till protokollet.

Stadsstyrelsen	§ 56	30.03.2020
Stadsstyrelsen	§ 78	27.04.2020
Stadsstyrelsen	§ 97	08.06.2020
Stadsfullmäktige	§ 37	16.06.2020

Stadsstyrelsen beslöt även att under fullmäktigeordförandens ledning ordna en frågestund för fullmäktigeledamöterna 15.6.2020.

Delgivning

Bildningsnämnden, bildningsnämndens svenskspråkiga sektion, ekonomichef P. Palmroos, utbildningschef U. Lundberg, utbildningschef K. Sulonen, teknisk chef J. Nylund, fastighetschef S. Pihl

Stadsfullmäktige 16.06.2020 § 37

Bilaga 4 Projektplan

Förslag Stadsstyrelsen föreslår att stadsfullmäktige godkänner projektplanen.

Beslut Protokollförare Monica Avellan anmälde jäv; styrelseledamot i Fastighets Ab Kustregionens utbildningsfastigheter, som är part i ärendet. Protokollet i ärendet fördes av beredningssekreterare Petra Öhman.

Under diskussionen föreslog Markku Orell, understödd av Nina Söderlund och Harri Lehtinen, att stadsfullmäktige godkänner projektplanen under förutsättning att det intentionsavtal mellan Kustregionens utbildningsfastigheter Ab och staden som hänför sig till projektet har undertecknats och godkänts i stadsstyrelsen.

Under diskussionen föreslog Maria Lindell-Luukkonen, understödd av Widar Nyberg och Carita Henriksson att staden utreder ett billigare alternativ för skolcentret som då även möjliggör realistiska investeringar på andra enheter och sektorer i framtiden.

Ordföranden konstaterade att det under diskussionen hade gjorts två understödda förslag. Därför skall stadsfullmäktige rösta om dessa förslag så att stadsfullmäktige först röstar om Markku Orells och om Maria Lindell-Luukkones förslag så att den som understöder Markku Orells förslag röstar Ja, och den som understöder Maria Lindell-Luukkones förslag röstar Nej. Omröstningen sker med namnupprop.

Stadsfullmäktige godkände ordförandes förslag till omröstningsförfarande.

Vid omröstningen gavs

Ja-röster 29

Nej-röster 6

Bilaga 5 Omröstningsprotokollet

Ordförande konstaterade att stadsfullmäktige hade beslutat att Markku Orells

Stadsstyrelsen	§ 56	30.03.2020
Stadsstyrelsen	§ 78	27.04.2020
Stadsstyrelsen	§ 97	08.06.2020
Stadsfullmäktige	§ 37	16.06.2020

förslag gick vidare.

Härefter ska stadsfullmäktige rösta om stadsstyrelsens förslag och Markku Orells förslag. Den som understöder stadsstyrelsens förslag röstar Ja och den som understöder Orells förslag röstar Nej. Omröstningen sker genom namnupprop. Stadsfullmäktige godkände ordförandens förslag till omröstningsförfarande.

Vid omröstningen gavs

Ja-röster 10

Nej-röster 25

Bilaga

6 Omröstningsprotokollet

Ordförande konstaterade att stadsfullmäktige hade beslutat godkänna Markku Orells förslag. Stadsfullmäktiges beslut lyder sålunda enligt följande:
Stadsfullmäktige godkänner projektplanen under förutsättning att det intentionsavtal mellan Kustregionens utbildningsfastigheter Ab och staden som hänför sig till projektet har undertecknats och godkänts i stadsstyrelsen.

Ledamöterna Widar Nyberg, Carita Henriksson, Maria Lindell-Luukkonen och Tomas Jansén anmälde avvikande mening till protokollet.

Ordföranden konstaterade att det under diskussionen hade framställts två klämförslag:

Ledamoten Orell understödd av Nina Söderlund och Harri Lehtinen föreslog följande kläm:

”Fullmäktige förutsätter att ett årligt anslag på 2 miljoner euro ska reserveras under de kommande tre åren för övriga investeringar.”

Nina Söderlund understödd av Lotta Laaksonen föreslog följande kläm:

”Förverkligandet bör ske så att man i upphandlingsprocessen beaktar hållbar utveckling och krav på friska byggnader, samt realistiska möjligheter också för lokala företag att lämna in anbud. Projektets ekonomiska konsekvenser får ej innebära en försämring av utbildningens kvalitet och inte påverka negativt skolnätet, särskilt i skärgården.”

Klämmarna togs särskilt till omröstning enligt följande:

Ordföranden föreslog att stadsfullmäktige först röstar om godkännande eller förkastande av Orells klämförslag så att den som understöder Orells förslag röstar Ja, och den som inte understöder Orells förslag röstar Nej. Omröstningen sker genom namnupprop.

Stadsfullmäktige godkände ordförandens förslag till omröstningsförfarande.

Stadsstyrelsen	§ 56	30.03.2020
Stadsstyrelsen	§ 78	27.04.2020
Stadsstyrelsen	§ 97	08.06.2020
Stadsfullmäktige	§ 37	16.06.2020

Vid omröstningen gavs

Ja-röster 25

Nej-röster 10

Bilaga

7 Omröstningsprotokollet

Ordförande konstaterade att stadsfullmäktige hade godkänt Markku Orells klämförslag.

Ordföranden föreslog att stadsfullmäktige därefter röstar om godkännande eller förkastande av Nina Söderlunds klämförslag så att den som understöder Söderlunds förslag röstar Ja, och den som inte understöder Söderlunds förslag röstar Nej. Omröstningen sker genom namnupprop.

Stadsfullmäktige godkände ordförandens förslag till omröstningsförfarande.

Vid omröstningen gavs

Ja-röster 20

Nej-röster 14

Nedlagda 1

Bilaga

8 Omröstningsprotokollet

Ordförande konstaterade att stadsfullmäktige hade godkänt Nina Söderlunds klämförslag.

Ordföranden konstaterade att ledamoten Olof Elenius hade under diskussionen framfört att stadsfullmäktige ska kontinuerligt informeras om projektets tidtabell och ekonomiska läge, vilket enhälligt omfattades av stadsfullmäktige.

Delgivning

Bildningsnämnden, bildningsnämndens svenskspråkiga sektion, bildningsnämndens finskspråkiga sektion, ekonomichef P. Palmroos, utbildningschef U. Lundberg, utbildningschef K. Sulonen, teknisk chef J. Nylund, fastighetschef S. Pihl

Stadsfullmäktige

§ 38

16.06.2020

Upphandling av revisionstjänster

473/02.08.00.00/2020

Revisionsnämnden 5.5.2020 §10

Enligt kommunallagen 122 § väljer fullmäktige för granskning av förvaltningen och ekonomin en revisionssammanslutning som ska vara en sammanslutning som godkänts av revisionsnämnden för den offentliga förvaltningen och ekonomin. Sammanslutningen ska till ansvarig revisor förordna en revisor som godkänts av revisionsnämnden för den offentliga förvaltningen och ekonomin (OFGR-revisor). Revisorerna utför sitt uppdrag under tjänsteansvar. Till revisor i kommunens dottersammanslutningar ska kommunens revisionssammanslutning väljas, om det inte i anslutning till ordnandet av granskningen finns grundad anledning att avvika från detta.

Revisionssammanslutningen kan väljas för granskning av förvaltningen och ekonomin för högst sex räkenskapsperioder i sänder.

Vid upphandlingen av revisionstjänster iakttas lagen om offentlig upphandling 1397/2016.

Beslut möte 1/2020: Beslöts att skicka offertförfrågan enligt bilaga.

Beslut

Revisorerna Krister Rehn och Mark Lassfolk anmälde jäv inför ärendets behandling och lämnade mötet kl. 16.48.

Ekonomichef Petra Palmroos närvar inledningsvis under § 10 för att presentera resultaten av upphandlingsprocessen men avlägsnade sig inför beslutsfattandet.

Revisionsnämnden föreslår att BDO Ab väljs enligt offerten som revisionstjänsteleverantör till Pargas stad för granskning av förvaltning och ekonomin och för utförande av revisorstjänster gällande kommunens dottersammanslutningar för perioden 2020-2023.

Revisorerna Krister Rehn och Mark Lassfolk inkallades tillbaka efter ärendets behandling kl. 17.19 inför behandlingen av § 11.

Stadsfullmäktige 16.06.2020 § 38

Beredare Föredragande

Ekonomichef Petra Palmroos, tfn 040 839 7170
Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Förslag

Revisionsnämnden föreslår att BDO Ab väljs enligt offerten som revisionstjänsteleverantör till Pargas stad för granskning av förvaltning och ekonomin och för utförande av revisorstjänster gällande kommunens

Stadsfullmäktige

§ 38

16.06.2020

dottersammanslutningar för perioden 2020-2023.

Stadsfullmäktige delegerar rätten att godkänna avtalet gällande ifrågavarande revisionstjänster till revisionsnämnden.

Beslut

Förslaget godkändes.

Delgivning

BDO Ab, ekonomitjänster och stadens dotterbolag.

Stadsfullmäktige

§ 39

16.06.2020

Utvärderingsberättelse för år 2019

469/00.03.01/2020

Revisionsnämnden 14.5.2020 § 5

Enligt Kommunallagen 121 § skall revisionsnämnden bedöma huruvida de mål för verksamheten och ekonomin som fullmäktige satt upp har nåtts.

Revisionsnämnden utformar för ändamålet en lagstadgad utvärderingsberättelse.

Beslut möte 5.5.2020: Utkastet till utvärderingsberättelse diskuterades.

Beslut

Utvärderingsberättelsen godkändes och undertecknades och överlämnas till stadsfullmäktige för behandling.

Stadsfullmäktige 16.06.2020 § 39

Beredare Föredragande

Ekonomichef Petra Palmroos, tfn 040 839 7170
Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Bilaga

9 Revisionsnämndens utvärderingsberättelse för år 2019

Förslag

Stadsfullmäktige godkänner revisionsnämndens förslag att fullmäktige i enlighet med kommunallagen inbegär stadsstyrelsens utlåtande om de åtgärder som utvärderingsberättelsen föranleder, fullmäktige tillhanda senast 22.9.2020.

Beslut

Förslaget godkändes.

Delgivning

Stadsstyrelsen	§ 88	08.06.2020
Stadsfullmäktige	§ 40	16.06.2020

Årsrapport 2019/Välfärdsberättelse

75/00.04.00/2017

Stadsstyrelsen 08.06.2020 § 88

Beredare

Välfärdskoordinators Paula Sundqvist, tfn 040 488 6040

Föredragande

Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383

fornamn.efternamn@pargas.fi

Välfärdsberättelsen är ett verktyg för planering, uppföljning, utvärdering och rapportering av arbetet med att främja hälsa och välfärd i kommunen. Processen med att ta fram välfärdsberättelsen stöder kompetensen när det gäller att främja kommuninvånarnas hälsa och välfärd, eftersom välfärdsberättelsen bidrar till att sammanfatta synpunkter och gemensamma mål från sakkunniga inom olika områden. Välfärdsberättelsen styr välfärdspolitiken i kommunen och är ett verktyg för ett välfärdsdatadrivet ledarskap.

På grund av pandemin har vi levt i undantagsförhållanden från och med mars 2020. I detta skede är det svårt att uppskatta vilka konsekvenser undantagsförhållandena kommer att ha för kommuninvånarnas välfärd, även om vissa trender redan kan noteras. En del av konsekvenserna kan framträda först på lång sikt. Det osäkra ekonomiska läget, begränsningarna i rörelsefriheten och det sociala umgänget samt förändringarna i serviceutbudet inverkar på både det fysiska och det psykiska välbefinnandet och på hälsotillståndet. Frivilligarbetet har fått större betydelse och sammanhållningen har ökat. Positiva effekter kan noteras i att kommuninvånarnas intresse för motion och friluftsliv har ökat. En del av effekterna är negativa, såsom ökad ensamhet, rädsla och ångest. Polisen har rapporterat att antalet hemutryckningar ökat. Användningen av hälsovårdstjänster har minskat oroväckande. Man har försökt lindra de negativa konsekvenserna av undantagsförhållandena genom att i kontakten med kommuninvånarna satsa på kommunikation, nya serviceformer och ett uppsökande arbetssätt.

Det välfärds läge som beskrivs i årsrapporten 2019 och det välfärds läge som råder under undantagsförhållandena baserar sig på olika lägesbilder. Den förändrade situationen ska beaktas vid sammanställningen av välfärdsberättelsen. Välfärdsberättelsens årsrapport 2019 ger information om tidigare väsentliga och långvariga trender inom välfärden och det målinriktade arbetet i syfte att främja välfärden. I målen för välfärden 2021 och den nästa omfattande välfärdsberättelsen som tas fram en gång per fullmäktigeperiod är det särskilt viktigt att fokusera på konsekvenserna av pandemin och undantagsförhållandena och sätta upp nya mål utifrån dem.

Enligt hälso- och sjukvårdslagen 1326/2010 ska en kommun beakta hälso- och välfärdsaspekterna i kommunens alla verksamheter för att främja kommuninvånarnas hälsa och välfärd. Beslut som gäller hälsa och välfärd fattas och verkställs inom alla sektorer i kommunen, bl.a. inom social- och hälsovården,

Stadsstyrelsen	§ 88	08.06.2020
Stadsfullmäktige	§ 40	16.06.2020

idrotts-, ungdoms- och kultursektorn, planläggningen, byggandet, planeringen och genomförandet av boende, trafikplaneringen, utbildningen och arbetslivet. En kommun ska bevaka kommuninvånarnas hälsa och välfärd inom varje befolkningsgrupp.

Välfärdsberättelsen är ett verktyg för ledarskap och utgör en väsentlig del av strategiarbetet och planeringen, uppföljningen och utvärderingen av verksamhet och ekonomi i kommunen. Ett sektorövergripande arbete för att främja hälsa och välfärd i kommunens ledningssystem innebär att de olika sektorerna kommer överens om ansvarsområden, arbetsfördelning, fördelning av resurser och gemensamma arbetssätt. I kommunen ska det finnas en välfärdsgrupp som koordinerar det förebyggande och främjande arbetet och ansvarar för arbetet med välfärdsberättelsen. Stadens ledningsgrupp fungerar som Pargas stads välfärdsgrupp.

Stadens mångprofessionella samarbetsgrupp (MONA) har deltagit i uppföljningen av välfärden och år 2019 fokuserat framför allt på resultaten av skolhälsoenkäten. Konsekvenserna av stängningen av skolorna och distansundervisningen under undantagsförhållandena ska utvärderas snarast möjligt.

Välfärdsberättelsen är indelad i tre delar: Barn och ungdomar, personer i arbetsför ålder och äldre. Varje del är vidare indelad i tyngdpunktsområden med beskrivning av mål, åtgärder och ansvariga instanser, resurser samt utvärderingsmätare för respektive tyngdpunktsområde.

Stadsfullmäktige godkänner den omfattande välfärdsberättelsen och antecknar den årliga rapporten för kännedom.

Kompletterande material	Välfärdsberättelsens årsrapport 2019 Välfärdsberättelse som process
Förslag	Stadsfullmäktige beslutar godkänna årsrapporten 2019 för Pargas stads välfärdsberättelse.
Beslut	Förslaget godkändes.
Delgivning	Efter slutligt beslut: Välfärdskoordinatörn

Stadsfullmäktige 16.06.2020 § 40

Bilaga	10 Välfärdsberättelsens årsrapport 2019 11 Välfärdsberättelse som process
Förslag	Stadsfullmäktige beslutar godkänna årsrapporten 2019 för Pargas stads välfärdsberättelse.

Stadsstyrelsen	§ 88	08.06.2020
Stadsfullmäktige	§ 40	16.06.2020

Beslut Förslaget godkändes.

Delgivning Valfärdskoordinatorn

Stadsstyrelsen	§ 55	30.03.2020
Stadsstyrelsen	§ 94	08.06.2020
Stadsfullmäktige	§ 41	16.06.2020

Projekt Finby rullskidbana

268/10.03.01.03/2020

Stadsstyrelsen 30.03.2020 § 55

Beredare Föredragande

Näringslivschef Tomas Eklund, tfn 040 488 5675
Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Pargas IF:s skidsektion har kontaktat staden för genomförandet av ett projekt. Målsättningen i projektet är att ge bättre möjligheter till både skidåkning och rullskidåkning för hela vår region.

Projektet går ut på att bygga en rullskidbana i Finby skidcentrum i Pargas genom asfaltering av befintlig bana. En rullskidbana kompletterar stadens idrotts- och motionsutbud och skulle locka skid- och motionsintresserade från inte bara Pargas och Åboland utan från hela Egentliga Finland.

I dagsläget går det endast att utöva rullskidning längs lättrafikleder vilket ofta är farligt och är inte att rekommendera för yngre juniorer. Banan skulle vara ett tryggt ställe för motionärer i alla åldrar att träna rullskidåkning.

Banan kommer samtidigt att fungera som botten för konstsnöskidspåret vintertid. Under de senaste åren har snöläget varit dåligt och konstsnö är i praktiken ett måste för att kunna göra skidspår. Till exempel under nuvarande vinter 2019 - 2020 är det endast Finby skidcentrum som kunnat erbjuda uteskidning i hela Egentliga Finland, även om det har varit på ett mycket kort spår. För att förbättra dessa möjligheter och säkerställa skidning även kommande år krävs ett bättre botten för spåret. Genom asfalteringen av de befintliga spåren kan man upprätthålla både bättre och längre skidspår.

Det finns ett stort intresse för skidning inom Åboland. Pargas IF:s skidsektion upprätthåller ett Skidotek där man kan låna skidor gratis för att skida i Finby. Normalt sett besöker över 50 skolklasser skidcentret varje vinter och utöver det besöks skidcentret dagligen av en stor skara skidare, som bäst upp till över 100 skidare på en dag under snöfattiga vintrar.

Projektet har förberetts av Pargas IF:s skidsektion, Pargas IF:s centralstyrelse och idrottsenheten vid Pargas stad. Avsikten var ursprungligen att PIF:s skidsektion skulle sköta projektet på egen hand och söka Leader-finansiering men det visade sig svårt då skidbanan är på Pargas stads mark. Den bästa lösningen för att överhuvudtaget kunna genomföra projektet är att Pargas stad fungerar som huvudman för projektet och söker Leader-finansieringen även om detta innebär en kostnad för staden. Projektets budget är 60 869 euro som fördelas på så sätt att Leader står för 27 695 euro, PIF:s skidsektion för 21 304 euro och stadens andel är 11 870 euro. Pargas IF:s finansiering består av understöd från den

Stadsstyrelsen	§ 55	30.03.2020
Stadsstyrelsen	§ 94	08.06.2020
Stadsfullmäktige	§ 41	16.06.2020

finlandssvenska skidstiftelsen (redan beviljad), sponsorering och eget kapital. Projektet är helt i enlighet med en av huvudpunkterna i Pargas stads strategi: "Aktivare fritid i en grönare stad". Projektets planerade slutdatum är 31.8.2021.

Förslag

Stadsstyrelsen beslutar att staden ansöker om Leader-finansiering för projektet "Finby rullskidsbana" och reserverar 11 870 euro i kommunal finansiering för projektet. Den kommunala finansieringen tas från näringslivstjänsters projektbudget.

Beslutet justeras omedelbart.

Beslut

Förslaget godkändes.

Beslutet justerades omedelbart.

Delgivning

Näringslivschef, ekonomischef, teknisk chef, projektkoordinator,
Leader-föreningen I samma båt

Stadsstyrelsen 08.06.2020 § 94

**Beredare
Föredragande**

Näringslivschef Tomas Eklund, tfn 040 488 5675
Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
foramn.efternamn@pargas.fi

Pargas stad har beviljats Leader-finansiering till projektet Finby rullskidsbana. Då det i projektet byggs en rullskidsbana bör det ses som en investering. Den kommunala finansieringsdelen på 11 870 euro kan därför inte gå från näringslivstjänsters projektbudget. Projektets karaktär är av den naturen att det borde tas in under utbildningens investeringsbudget.

Förslag

Föreslås för stadsstyrelsen och vidare för stadsfullmäktige att projektet Finby rullskidsbanas motfinansiering på 11 870 euro tas i form av tilläggsanslag i bildningsnämndens investeringsbudget.

Beslut

Förslaget godkändes.

Delgivning

Efter slutligt beslut: Näringslivschefen, ekonomischefen, tekniska chefen,
projektkoordinatorn, utbildningschef Lundberg

Stadsfullmäktige 16.06.2020 § 41

Förslag

Föreslås för stadsstyrelsen och vidare för stadsfullmäktige att projektet Finby

Stadsstyrelsen	§ 55	30.03.2020
Stadsstyrelsen	§ 94	08.06.2020
Stadsfullmäktige	§ 41	16.06.2020

rullskidbanas motfinansiering på 11 870 euro tas i form av tilläggsanslag i bildningsnämndens investeringsbudget.

Beslut

Förslaget godkändes.

Delgivning

Näringslivschefen, ekonomichefen, tekniska chefen, projektkoordinatorn, utbildningschef Lundberg

Bygg- och miljönämnden	§ 54	01.04.2020
Stadsstyrelsen	§ 98	08.06.2020
Stadsfullmäktige	§ 42	16.06.2020

Ändring av detaljplanen för en del av gatuområdet Skräbbölevägen, kvarter 41 samt för en del av ett vattenområde i Skräbböle stadsdel samt uppgörande av detaljplan för en oplanerad del av vägbanken; förnyandet av Lillholmens bro

824/10.02.03/2019

Bygg- och miljönämnden 01.04.2020 § 54

Beredare

Planläggare Charlotte Koivisto, tfn. 040 488 5906

Föredragande

Planläggningschef Heidi Saaristo-Levin, tfn. 040 488 5888
fornamn.efternamn@pargas.fi

En ändring av detaljplanen för ett område invid det nuvarande brofästet för Lillholmen pontonbro i Skräbböle stadsdel har blivit aktuell i och med Egentliga Finlands NTM-centrals utredningsplan för förbättring av landsväg 12029 genom att förnya Lillholmens bro. Den nuvarande klaffbron är från 1982 och har nått slutet av sin livslängd. Arbetet med utredningsplanen har påbörjats 2016 och godkänts i december 2018. Stadsstyrelsen har redan i november 2018 förordat att utredningsplanen kan godkännas i strid med den gällande detaljplanen. Eftersom en vägplan inte får godkännas och en landsväg inte får byggas i strid med en plan med rättsverkningar har en detaljplanändring av det aktuella området ingått i stadens planläggningsprogram sedan 2018.

För en del av planområdet gäller en detaljplan som fastställts 1984 och för en del en detaljplanändring som godkänts 2004. Området är anvisat som en del av gatuområdet Skräbbölevägen samt som kvartersområde för en småbåtshamn. Kvartersområde betjänar privat hamnverksamhet för småbåtar samt sjöräddningsverksamhet.

Målet för planändringen är att möjliggöra planerandet och byggandet av en ny bro över till Lillholmen och Tervsundsvägen. Det nya brofästet kommer att kräva mera utrymme på det detaljplanerade området och behöver därför anvisas ett område för allmän väg för att kunna förverkligas. I och med att stora delar av sjöräddningssällskapets nuvarande tomt och hela deras verksamhetsbyggnad ligger inom det område som krävs för förverkligandet av den nya broförbindelsen, försvinner förutsättningarna för tomten att fungera som en självständig byggplats.

Detaljplanen och -ändringen inleddes genom publicerande av annons i Pargas Kungörelser 31.10.2019 om inledningen av planarbetet. Information om inledandet skickades till kännedom till stadens olika förvaltningar, berörda markägare och myndigheter. Under planändringens beredningsskede har planläggningsenheten haft kontakt med berörda föreningar eftersom verksamheterna i hamnen behöver anpassas till den nya situationen där bron och dess konstruktioner upptar mer utrymme i förhållande till situationen idag. Eftersom tidtabellen för förnyandet av broförbindelsen och därmed också tidtabellen för ändringen av detaljplanen är ytterst snäv har

Bygg- och miljönämnden	§ 54	01.04.2020
Stadsstyrelsen	§ 98	08.06.2020
Stadsfullmäktige	§ 42	16.06.2020

planläggningsenheten enligt överenskommelse redan begärt utlåtanden om ett preliminärt förslag till detaljplan- och ändring för att kunna precisera det nu presenterade förslaget utifrån dessa.

NTM-centralen har i sitt ställningstagande bl. a. framfört följande:
Eftersom planområdet till största delar ingår i både ett område av en byggd kulturmiljö av riksintresse (RKY) och inom en konsulteringszon enligt Seveso III-direktivet borde detta framgå även från plankartan. Det här har beaktats genom att foga en RKY-beteckning till den egentliga planbeteckningen för kvartersområdet för småbåtshamn och genom att lägga till en allmän bestämmelse till planens teckenförklaring gällande konsultationszonen. Vidare har NTM-centralen ansett att området för allmän väg (LT) bör förstöras aningen på den sydvästra sidan om brofästet och att pilar som tillåter anslutning till det allmänna vägområdet även bör anvisas till det västra LV-område och vid gränsen till Skräbbölevägens gatuområde. Planförslaget har justerats så att LT-området är förstörat i sydvästlig riktning och genom att lägga till en pil för anslutning till LV-området i väster i enlighet med NTM- centralens förslag till vägplan. Däremot har en pil för att anvisa anslutning från området för allmän väg till Skräbbölevägens gatuområde inte anvisats för att den kan anses vilseledande i och med att det inte är frågan om en anslutning utan handlar om en enhetlig trafikled med en virtuell, planteknisk gräns som närmast anger vem som ansvarar planeringen av och underhållet av leden. Gällande planbeskrivningen har NTM-centralen framfört att även uppgifter om den pågående etappplansplanen för naturvärden och -resurser kunde vara bra att ta med i planbeskrivningen, och planbeskrivningen är därför kompletterad till den delen.

Egentliga Finlands landskapsmuseum har, liksom NTM-centralen, konstaterat i sitt utlåtande att det invidliggande RKY-området som även omfattar en del av planområdet i informativt syfte kunde anvisas på något sätt på plankartan.

Caruna har i sitt utlåtande önskat att området som i planen är anvisat för kraftledningen som går genom planområdet skulle anvisas som ett för ledning reserverad del av område. Staden väljer i det här skedet att för läsbarhetens skull fortsättningsvis anvisa området som faroområde med tillhörande skyddszoner på bägge sidorna, eftersom samma kraftledning sträcker sig genom stora delar av stadens detaljplanerade område och man tidigare valt att anvisa delområdet på det här viset. Staden kan i ett senare skede ändra beteckningen för hela ledningsområdet inom stadens detaljplanerade område på en gång genom en etappvis detaljplanändring, ifall det visar sig nödvändigt

I utkastskedet har det också förhandlats med olika förvaltningar inom staden samt fört diskussioner om möjliga alternativ med markägarna till den privata småbåtshamnen som framfört önskemål och synpunkter.

Bilaga

17. Planförslag med tillhörande planbestämmelser och teckenförklaringar
18. Planbeskrivning med bilagor samt en planeillustration

Bygg- och miljönämnden	§ 54	01.04.2020
Stadsstyrelsen	§ 98	08.06.2020
Stadsfullmäktige	§ 42	16.06.2020

Förslag Bygg- och miljönämnden beslutar framlägga offentligt ovannämnda förslag till detaljplan och -ändring i Skräbböle (15) stadsdel och begär behövliga myndighetsutlåtanden om förslaget. Bygg- och miljönämnden föreslår att planen godkänns om det inte inkommer anmärkningar mot planförslaget eller inlämnas utlåtanden om förslaget under den tid som förslaget hålls framlagt som yrkar på eller föranleder ändringar till förslaget.

Beslut Förslaget godkändes. Beslutet justerades genast.

Delgivning planläggningsenheten, byggnadstillsynen

Stadsstyrelsen 08.06.2020 § 98

Beredare Planläggningschef Heidi Saaristo-Levin, tfn 040 488 5888
Föredragande Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Staten ämnar ersätta nuvarande Lillholmens bro mellan Skräbböle och Lillholmen med en ny klaffbro. Den nya bron är högre än den nuvarande bron och brofästet kommer att kräva litet mera utrymme, vilket medför att detaljplanen behöver ändras för att möjliggöra byggandet.

Förslaget till detaljplaneändring var framlagd under tiden 11.4-11.5.2020. Under tiden erhöll staden inga anmärkningar från allmänheten. NTM-centralen, landskapsmuseet, räddningsverket och Nordkalk Oy Ab meddelade att de inte har något att anmärka om planen. Caruna Oy upprepade sitt tidigare önskemål om att området som i planen är anvisat för kraftledningen skulle anvisas som en för ledning reserverad del av område. Staden väljer ändå att för läsbarhetens skull fortsättningsvis anvisa området som faroområde med tillhörande skyddszoner på bägge sidorna, eftersom samma kraftledning sträcker sig genom stora delar av stadens detaljplanerade område och man tidigare valt att anvisa delområdet på det här viset.

I och med att stora delar av sjöräddningssällskapets nuvarande tomt och hela deras verksamhetsbyggnad ligger inom det område som krävs för förverkligandet av den nya broförbindelsen, försvinner förutsättningarna för tomten att fungera som en självständig byggplats. Eftersom detta sker pga. statens vägprojekt, kommer staten att ersätta sjöräddningssällskapet för förlusten i samband med vägplaneringen. Parterna samarbetar för att hitta en lämplig ersättande plats för verksamheten.

Ändringen av detaljplanen för en del av gatuområdet Skräbbölevägen, kvarter 41 och för en del av ett vattenområde i Skräbböle stadsdel samt detaljplanen för en oplanerad del av vägbanken; förnyandet av Lillholmens bro är således klar för

Bygg- och miljönämnden	§ 54	01.04.2020
Stadsstyrelsen	§ 98	08.06.2020
Stadsfullmäktige	§ 42	16.06.2020

godkännande.

Bilaga

- 7** Detaljplanekartan, planbeteckningar och -bestämmelser
- 8** Planbeskrivningen

Förslag

Stadsfullmäktige ger förklaringen ovan som sitt motiverade ställningstagande till Caruna Oy.

Stadsfullmäktige godkänner ändringen av detaljplanen för en del av gatuområdet Skräbbölevägen, kvarter 41 och för en del av ett vattenområde i Skräbböle stadsdel samt detaljplanen för en oplanerad del av vägbanken; förnyandet av Lillholmens bro.

Beslutet justeras omedelbart.

Beslut

Förslaget godkändes.

Beslutet justerades omedelbart.

Delgivning

Efter slutligt beslut: Caruna Oy (har begärt beslut om godkännandet)

Stadsfullmäktige 16.06.2020 § 42

Bilaga

- 12** Detaljplanekartan, planbeteckningar och -bestämmelser
- 13** Planbeskrivningen

Förslag

Stadsfullmäktige ger förklaringen ovan som sitt motiverade ställningstagande till Caruna Oy.

Stadsfullmäktige godkänner ändringen av detaljplanen för en del av gatuområdet Skräbbölevägen, kvarter 41 och för en del av ett vattenområde i Skräbböle stadsdel samt detaljplanen för en oplanerad del av vägbanken; förnyandet av Lillholmens bro.

Beslut

Förslaget godkändes.

Delgivning

Caruna Oy (har begärt beslut om godkännandet)

Stadsstyrelsen	§ 99	08.06.2020
Stadsfullmäktige	§ 43	16.06.2020

Godkännande av avtalet mellan staten och kommunerna i Åbo stadsregion om markanvändning, boende och trafik för 2020-2031 (MBT-avtal)

422/00.04.00/2020

Stadsstyrelsen 08.06.2020 § 99

Beredare
Föredragande

Planläggningschef Heidi Saaristo-Levin, tfn 040 488 5888
Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

För Åbo stadsregion har ett avtal om markanvändning, boende och trafik (MBT-avtal) för 2020–2031 beretts. Ett förhandlingsresultat mellan de parter som deltog i beredningen uppnåddes 29.5.2020 och det beslutades att avtalet ska sändas till avtalsparterna för godkännande.

Genom avtalet främjas uppnåendet av målen och åtgärderna i Sanna Marins regeringsprogram, de riksomfattande målen för områdesanvändningen och de nationella klimat- och energimålen i Åbo stadsregion samt genomförandet av strukturmodellen 2035 som kommunerna i regionen gemensamt har godkänt. Avtalet är en fortsättning på MBT-avtalet mellan staten och kommunerna i Åbo stadsregion för 2016–2019.

Avtalet om markanvändning, boende och trafik bygger på en gemensam vilja hos staten och 13 kommuner i Åbo stadsregion att utveckla regionen. Syftet med avtalet är att stärka samarbetet mellan kommunerna och kontinuiteten i planeringssamarbetet, partnerskapet mellan regionens kommuner och staten samt parternas gemensamma engagemang för målen för regionutvecklingen och de åtgärder som målen förutsätter. Syftet med avtalet är att bereda sig på långsiktig utveckling och vid behov intensifiering under de kommande avtalsperioderna.

Målet med avtalet är att på ett regionalt plan skapa förutsättningar för ett mångsidigt utbud av bostadstomter och bostadsproduktion som motsvarar behovet och för en bättre samordning av trafiksystemet och -investeringarna och markanvändningen. Målet är att främja en koldioxidsnål och hållbar samhällsstruktur och ett trafiksystem som stödjer detta för att motverka klimatförändringen samt att möjliggöra en smidig vardag, en välfungerande arbetsmarknad och ett livskraftigt näringsliv. Målet är att motverka segregation och bostadslöshet samt att främja bostadsområdenas mångformighet och bostadsbeståndets mångsidighet i områdena. Målet med utvecklingen av stadsregionens trafiksystem är att öka andelen hållbara färdsätt av trafikprestationen, förbättra trafiksäkerheten och öka tillgängligheten till arbetsplatser och tjänster.

I avtalet fastställs en utvecklingsväg för 12 år och en målbild för 2030+ för Åbo regionen när det gäller åtgärder för att utveckla markanvändningen, boendet och trafiken. Åtgärderna och genomförandet av dessa på utvecklingsvägen ses

Stadsstyrelsen	§ 99	08.06.2020
Stadsfullmäktige	§ 43	16.06.2020

över och preciseras rullande under varje regeringsperiod. I detta avtal fastställs de viktigaste och mest verkningsfulla åtgärderna för åren 2020–2023 som förutsätter samarbete mellan kommunerna och med staten och gör att utvecklingen i Åbo stadsregion även på längre sikt hålls på den bana som målen förutsätter. Dessutom innehåller avtalet de prioriterade synpunkter som kommunerna i regionen och Egentliga Finlands förbund har på målen för utvecklingen av järnvägs- och vägförbindelserna för tiden efter 2023 för att beaktas i den riksomfattande trafiksystemplanen (6 punkten i avtalet).

Avtalet innehåller sammanlagt 44 egentliga åtgärder. Åtgärderna är uppdelade i följande tre teman:

- En hållbar och koldioxidsnål samhällsstruktur och ett hållbart och koldioxidsnålt trafiksystem
- Boende och livsmiljöns kvalitet
- Regionens livskraft

Åtgärderna bildar en omfattande, mångsidig helhet för att nå målen. Genomförandet av dessa åtgärder följs upp i en gemensam uppföljningsgrupp som staten och kommunerna har bildat. Både staten och kommunerna förbinder sig genom detta avtal att genomföra och främja dessa åtgärder. Avtalet träder i kraft när det har godkänts och undertecknats av alla parter.

MBT-avtalets utvecklingsväg och målbild 2030+ är förenliga med Pargas stads strategi samt de mål som satts upp för arbetet med generalplan för centrum. Till exempel är målen att öka trafiksäkerheten, skapa en trivsam och attraktiv stadsmiljö och främja användningen av hållbara färdmedel gemensamma. Också anvisande av ny detaljplanerad bostadsvåningsyta i huvudsak till de målområden för utveckling av tätortsfunktioner som anges i landskapsplanen motsvarar stadens redan etablerade praxis. En av åtgärderna som skrivits in i avtalet är att genomföra de åtgärder för förbättring av cykelförhållandena som nämns i utredningen för utveckling av Skärgårdens Lilla Ringväg. MBT-avtalet innehåller också, liksom under de föregående MBT-avtalsperioderna, finansieringsmöjligheter som kan styras bl.a. till små kostnadseffektiva projekt som förbättrar trafiksäkerheten.

I MBT-avtalet finns också en stark utvecklingsväg inskriven som syftar till att göra transporterna inom näringslivet smidigare. Näringslivets verksamhetsförutsättningar främjas bl.a. genom att regionens tillgänglighet förbättras med beaktande särskilt av utvecklingsbehoven i fråga om Åbo ringväg E18 och Pargasleden.

Bilaga

9 Avtal mellan staten och kommunerna i Åbo stadsregion om markanvändning, boende och trafik för 2020–2031

Förslag

Stadsstyrelsen föreslår för stadsfullmäktige att Pargas stad godkänner MBT-avtalet, daterat 29.5.2020, för Åbo stadsregion mellan staten och kommunerna i Åbo stadsregion för 2020–2031.

Stadsstyrelsen	§ 99	08.06.2020
Stadsfullmäktige	§ 43	16.06.2020

Beslut Förslaget godkändes.

Delgivning Efter slutligt beslut: Åbo stadsregion

Stadsfullmäktige 16.06.2020 § 43

Bilaga **14** Avtal mellan staten och kommunerna i Åbo stadsregion om markanvändning, boende och trafik för 2020–2031

Förslag Stadsstyrelsen föreslår för stadsfullmäktige att Pargas stad godkänner MBT-avtalet, daterat 29.5.2020, för Åbo stadsregion mellan staten och kommunerna i Åbo stadsregion för 2020–2031.

Beslut Förslaget godkändes.

Delgivning Åbo stadsregion

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 57	27.05.2020
Stadsstyrelsen	§ 100	08.06.2020
Stadsfullmäktige	§ 44	16.06.2020

Besluta att inte uppbära dagvattenavgift för år 2019

756/02.05.00.00/2018

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster 27.05.2020 § 57

Beredare Samhällsingenjör Matias Jensén, tfn 044 358 5724
Föredragande Teknisk chef Jonas Nylund, tfn 050 428 3774
fornamn.efternamn@pargas.fi

Stadsfullmäktige godkände dagvattentaxan och principerna för dagvatten på sitt möte 10.12.2019 § 106 och vid samma möte paragraf 105 godkände de verkningsområdena för stadens dagvattenhantering.

I budgeten för 2019 fanns upptaget inkomster på sammanlagt 120 000 € för dagvattenavgiften. Inkomsterna var budgeterade på kostnadsställe 7115 Dagvatten som finns under ansvarsområdet Tekniskheten 7100. Eftersom dagvattentaxan och verkningsområdena för dagvattenhanteringen godkändes först i december med påföljande besvärstid, fakturerades aldrig 2019 års dagvattenavgift.

I samband med uppgörande av 2019 års bokslut har dagvattenavgiften och att denna inte uppbärs diskuterats med stadens revisor som föreslagit att staden bör besluta om att inte uppbära avgiften för 2019. Inkomsterna från dagvattenavgifterna har i bokslutet inte antecknats som en öppen fordran och således är det nödvändigt att stadsfullmäktige beslutar att inte 2019 års dagvattenavgifter faktureras och uppbärs.

Förslag Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster föreslår för stadsstyrelsen och vidare för stadsfullmäktige att 2019 års dagvattenavgifter enligt godkänd taxa inte uppbärs.

Paragrafen justeras omedelbart.

Beslut Förslaget godkändes. Beslutet godkändes omedelbart.

Delgivning Efter slutligt beslut: revisionsnämnden, ekonomichefen, tekniska chefen, samhällsingenjören

Stadsstyrelsen 08.06.2020 § 100

Beredare Stadsjurist Monica Avellan, tfn 044 358 5727

Stadsstyrelsens sektion för tekniska stödtjänster	§ 57	27.05.2020
Stadsstyrelsen	§ 100	08.06.2020
Stadsfullmäktige	§ 44	16.06.2020

Föredragande

Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383
fornamn.efternamn@pargas.fi

Det har inte varit praktiskt genomförbart att fakturera och uppbära dagvattenavgifter för år 2019, då stadsfullmäktige först den 10.12.2019 § 106 beslöt införa dagvattenavgifter för bebyggda fastigheter inom verkningsområdena för kommunens dagvattensystem enligt av stadsstyrelsen föreslagna avgiftsgrunder. Stadsfullmäktiges beslut vann inte laga kraft under år 2019 och var därför inte verkställbart under året. Inkomsterna från dagvattenavgifterna har i bokslutet inte antecknats som en öppen fordran och således är det nödvändigt att stadsfullmäktige beslutar att 2019 års dagvattenavgifter inte faktureras och uppbärs.

Förslag

Stadsfullmäktige beslutar att 2019 års dagvattenavgifter enligt godkänd taxa inte uppbärs.

Beslut

Förslaget godkändes.

Delgivning

Efter slutligt beslut: revisionsnämnden, ekonomichefen, tekniska chefen, samhällsingenjören

Stadsfullmäktige 16.06.2020 § 44

Förslag

Stadsfullmäktige beslutar att 2019 års dagvattenavgifter enligt godkänd taxa inte uppbärs.

Beslut

Förslaget godkändes.

Delgivning

Revisionsnämnden, ekonomichefen, tekniska chefen, samhällsingenjören

Stadsfullmäktige	§ 99	12.11.2019
Stadsstyrelsen	§ 106	08.06.2020
Stadsfullmäktige	§ 45	16.06.2020

Lotta Laaksonen m.fl.:s motion om att tillvarata värme från havsbotten som en källa för närenergi

871/14.04.00/2019

Stadsfullmäktige 12.11.2019 § 99

Beslut

Stadsfullmäktige antecknade följande motion för kännedom:

"Som en stad omgiven av havet skulle Pargas ha en utmärkt möjlighet att gå in för att undersöka tillvaratagandet av värme från havsbotten som en källa för närenergi.

Med närenergi avses energi producerad lokalt och småskaligt med förnybara energikällor. Temperaturen på havsbotten är ett par grader högre på vintern jämfört med traditionellt jordvärme. Det är varken möjligt eller vettigt att bygga traditionella jordvärmerör horisontalt på varje gårdsplan och därför ska man borra ett vertikalt hål direkt i berget.

Enligt en enkätundersökning som Sitra genomfört funderar till och med en fjärdedel av de finländska husägarna på att göra en energirenovering inom de närmaste två åren. I Pargas skulle vi kunna gå in för att stötta den ekologiska förändringen genom att inom staden bolagisera energiproduktion med värme från havsbotten. Samtidigt skulle vi också ligga i tåten som ett exempel på en stad som verkligen respekterar naturvärdena och kan leva upp till målet om koldioxidneutralitet.

"Om man skulle borra trehundra meter långa jordvärmerör vid havsstrand på en sträcka på hundra kilometer, skulle energin från rören motsvara den mängd energi som ett kärnkraftverk producerar", berättar Mauri Lieskoski, mannen som utvecklat rörsystemet.

Källorna och mer om ämnet:

<https://www.kaleva.fi/uutiset/oulu/merenpohjasta-halpaa-lampoa/336477/>

Vasa universitet:

https://www.univaasa.fi/fi/news/lampoenergiaa_vesiston_pohjasta-002/

Motion:

Pargas stad borde utreda möjligheterna att införa energiproduktion med värme från havsbotten."

Stadsstyrelsen 08.06.2020 § 106

Beredare
Föredragande

Stadsingenjör Manne Carla, tfn 040 488 5670
Stadsdirektör Patrik Nygrén, tfn 040 511 4383

Stadsfullmäktige	§ 99	12.11.2019
Stadsstyrelsen	§ 106	08.06.2020
Stadsfullmäktige	§ 45	16.06.2020

fornamn.efternamn@pargas.fi

Svar på fullmäktigeledamot Lotta Laaksonens m.fl.:s motion om att tillvarata värme från havsbotten som en källa för närenergi:

Pargas Fjärrvärme Ab har på sin biovärmecentral i Lövnäs två biovärmeverk (8 MW + 4 MW) vilka båda använder rent träflis som bränsle. Detta utökat med spillvärmes från den lokala storindustrin på orten resulterar i att bolagets värmeproduktion är till 97-98 % koldioxidneutral. Efter utbyggnaden av Lövnäs biovärmecentral med 4 MW-enheten har bolaget varit en föregångare i Finland då det gäller koldioxidneutral fjärrvärmeproduktion.

Bolaget utreder kontinuerligt olika alternativ till miljövänlig värmeproduktion. Bolaget har nyligen startat planeringen av en geovärmeanläggning till Lövnäs. Värme från havsbotten kunde vara en intressant energikälla för värmepumpar. Pargas Fjärrvärme har dock sitt verksamhetsområde enbart i centrum av Pargas, vilket gör det utmanande att hitta lämpliga platser där man i stor utsträckning kunde ta tillvara havsbottenvärme. Det blir också snabbt olönsamt jämfört med t.ex. geovärme om man måste göra nya längre rördragningar som ger upphov till energiförluster och investera i nya pumpstationer för röret. Planerandet av geovärme till Lövnäs blir förmånligare och energieffektivare då all nödvändig fjärrvärmeinfra redan existerar i biovärmecentralen.

Förslag Stadsfullmäktige tar del av ovanstående och förklarar motionen slutbehandlad.

Beslut Förslaget godkändes.

Delgivning Efter slutligt beslut: Lotta Laaksonen

Stadsfullmäktige 16.06.2020 § 45

Förslag Stadsfullmäktige tar del av ovanstående och förklarar motionen slutbehandlad.

Beslut Under diskussionen föreslog Lotta Laaksonen, understödd av Nina Söderlund, att ärendet återremitteras för tilläggsutredningar.

Stadsfullmäktige beslöt enhälligt återremittera ärendet.

Delgivning Lotta Laaksonen

Stadsfullmäktige

§ 46

16.06.2020

Anmälningsärenden

Stadsfullmäktige 16.06.2020 § 46

Förslag

Stadsstyrelsen föreslår, att stadsfullmäktige antecknar att den tagit del av följande handlingar:

- Stadsstyrelsen 8.6.2020 §87; Elektroniska sammanträden
- Stadsstyrelsen 8.6.2020 §103; Revisions-PM angående väsentliga granskningsiakttagelser gjorda i samband med 2019 års revision av Pargas stad.

Beslut:

Förslaget godkändes.

Stadsfullmäktige

§ 47

16.06.2020

Motion av Sanna Autio m.fl. om parkfadderverksamhet i Pargas

512/00.01.03/2020

Stadsfullmäktige 16.06.2020 § 47

Beslut

Stadsfullmäktige antecknade följande motion för kännedom:

"Staden äger en stor mängd parkområden men stadens egna personalresurser räcker inte till för att hålla alla områden snygga och trivsamma, än mindre för att bekämpa främmande arter. Å andra sidan finns det ortsbor som gillar trädgårdsarbete men som inte har någon egen gård. Det finns en lösning på båda problemen: parkfadderverksamhet, ett koncept som redan finns på flera orter så som Reso, Virmo och Helsingfors.

En parkfadder är en frivillig kommuninvånare som tar ansvar för ett parkområde, ensam eller tillsammans med andra faddrar. Saken avtalas med en person från kommunen. Parkfaddrar får bland annat låna verktyg av kommunen och hjälp med att transportera sopor. Med bara en liten insats och genom att man utnyttjar resurser som redan finns kan trivselgraden i parkerna förbättras avsevärt med hjälp av parkfaddrar. Skillnaden mellan parkfadderverksamhet och talkoarbete är att fadderverksamheten är fortlöpande.

Parkfadderverksamheten är också mycket betydelsefull för faddrarna själva. De får vardagsmotion samt en chans att påverka sin levnadsmiljö på ett aktivt sätt. Detta innebär mer delaktighet för kommuninvånarna.

Mer information om parkfadderverksamhet finns bland annat här:
hyvakasvaa.fi/sv/parkfaddrar

Fullmäktigegruppen De gröna föreslår att Pargas inrättar en systematisk parkfadderverksamhet under 2021."

Stadsfullmäktige

§ 48

16.06.2020

Motion av Lotta Laaksonen m.fl. om att förbjuda användning av glyfosat i stadens markområden

511/11.02.02/2020

Stadsfullmäktige 16.06.2020 § 48

Beslut

Stadsfullmäktige antecknade följande motion för kännedom:

"Glyfosat, som används för att bekämpa ogräs, påverkar växternas shikimatflöde och blockerar ett specifikt enzym så att växten dör. Därför påstås det att "glyfosat är oskadligt för ryggradsdjur". Det är dock så att praktiskt taget alla mikrober, som i vår kropp är fler till antalet än cellerna, har ett shikimatflöde. "Världen styrs av mikrober" – markens nedbrytningsprocesser är beroende av mikrober, produktionsdjurens tarmar är fulla av mikrober och hälsoverkningarna är exponentiella.

Sambandet mellan glyfosat och minskningen av pollinerande insekter är vetenskapligt studerat och bevisat. Studier har visat att rester av Roundup hittas flera år efter att ämnet använts, trots att det på burken står att ämnet bryts ned på två veckor.

Vassområden – Det finns platser i Pargas där vassen plötsligt har försvunnit från stugstranden – utan muddring/klippning – det bör observeras att användning av glyfosat i vattendrag är olagligt och utgör ett miljöbrott. Produkten får inte användas i närheten av vattendrag.

Glyfosat är definitivt endast lämpligt för professionellt bruk och bör helt och hållet slopas i privat bruk. Det finns ingen motivering för att glyfosat ska användas i städernas och kommunernas parker. Ett motiverat undantag är när en professionell använder medlet på främmande arter, så som jätteloka eller vresros.

Förslag:

Användning av glyfosatpreparat i stadens markområden förbjuds, med undantag för professionellt utförd bekämpning av främmande arter.

Källor:

- HS 20.4.2020:

Suomalaistutkijat havaitsivat Roundupin vaikuttavan lintujen kehitykseen – onko kritisoitu rikkaruohomyrkky luultuakin vaarallisempaa? (Finländska forskare har upptäckt att Roundup påverkar fåglars utveckling – är det kritiserade ogräsgiftet farligare än man trott?) <https://www.hs.fi/kotimaa/art-2000006480118.html>
– Expertutlåtande till riksdagen 2017 av forskare vid Turun yliopisto (översatt från finska): "Effekterna av glyfosat syns som direkta förändringar i hur växterna kan tillgodogöra sig näringsämnen i jordmånen och i urlakningen av näringsämnen till vattendragen. Glyfosatrester finns i rikliga mängder och i vissa fall har man konstaterat att de inverkar på växters och djurs tillväxt och hälsa. Senaste forskning visar till exempel att mycket små glyfosatmängder kan störa pollinerarnas inlärningsförmåga så att deras beteende rubbas i avgörande grad.

"

Stadsfullmäktige

§ 48

16.06.2020

<https://www.eduskunta.fi/FI/vaski/JulkaisuMetatieto/Documents/EDK-2018AK-175024.pdf> "

Stadsfullmäktige

§ 49

16.06.2020

Andra eventuellt senare kungjorda eller brådslande ärenden

Stadsfullmäktige 16.06.2020 § 49

Inga ärenden antecknades.

**Besvärshandling
Stadsfullmäktige**

Datum för sammanträdet
16.06.2020

Besvärshandling och vad förbudet grundar sig på

Eftersom nedan nämnda beslut endast gäller beredning eller verkställighet, får kommunalbesvär enligt 136 § i kommunallagen inte anföras över beslutet:

Paragrafer: **33, 34, 35, 37, 39, 40, 45, 46, 47, 48**

Enligt 5 § 1 mom. i förvaltningsprocesslagen / annan lagstiftning kan besvär inte anföras över nedan nämnda beslut:

Paragrafer och grunden för besvärshandling:

Besvär

I nedan nämnda beslut kan ändring sökas genom skriftliga besvär.

Besvärshandling, adress och postadress: **Åbo förvaltningsdomstol, PB 32, Lasarettsgatan 2-4, 20101 Åbo, turku.hao@oikeus.fi.**

Besvär kan anföras även via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>.

Kommunalbesvär, paragrafer: **36, 38, 41, 42, 43, 44**

Förvaltningsbesvär, paragrafer:

Annan besvärshandling, adress och postadress:

Paragrafer:

Besvärstid:

Besvärshandling i kommunalbesvär har den som ett beslut avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt kommunmedlemmarna, § 137 i kommunallagen.

Besvärshandling i fråga om beslut som gäller godkännande av planer och byggnadsordningar har dessutom myndigheterna i ärenden som hör till deras verksamhetsområde och som gäller godkännande av en plan eller en byggnadsordning. Förbud på landskapsnivå och kommuner för vars område byggnadsordningen eller den markanvändning som anges i planen har konsekvenser har också besvärshandling. Besvärshandling har även en registrerad lokal eller regional sammanslutning i ärenden som hör till dess verksamhetsområde och inom det geografiska område där sammanslutningen är verksam och som gäller godkännande av en plan eller en byggnadsordning. I fråga om ett beslut som gäller godkännande av en landskapsplan tillkommer besvärshandling också en riksomfattande sammanslutning när det är fråga om huruvida något strider mot riksomfattande mål för områdesanvändningen. I fråga om sådana ändringar i andra detaljplaner än stranddetaljplaner som är ringa till sina verkningar har endast parter och ovannämnda sammanslutningar och myndigheter besvärshandling, 191 § i markanvändnings- och bygglagen.

Besvärshandling i förvaltningsbesvär har den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt i 6 § i förvaltningsprocesslagen avsedd myndighet.

Besvärstiden: Kommunal- och förvaltningsbesvär ska anföras inom 30 dagar från delfående av beslutet.

Vid vanlig delgivning per post genom brev till mottagaren anses mottagaren ha fått del av ärendet den sjunde dagen efter det att brevet avsändes, om inte något annat visas. Ett ärende anses ändå ha kommit till en myndighets kännedom den dag brevet anlände. Vid vanlig elektronisk delgivning anses ärendet ha blivit delgivet tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

Vid bevislig delgivning framgår tidpunkten för delfäendet av mottagningsbeviset.

En kommunmedlem och en sådan kommun som avses i 137 § 2 mom. i kommunallagen anses ha fått del av ett beslut 7 dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

I **besvärsskriften** ska man meddela förvaltningsdomstolen följande:

- vilket beslut som överklagas
- till vilka delar ändring söks i beslutet
- på vilket sätt beslutet borde ändras
- på vilka grunder ändring söks
- ändringssökandens namn, hemkommun och kontaktinformation.

Besvärsskriften ska egenhändigt undertecknas av ändringssökanden själv eller av den som uppgjort den. Om endast den som uppgjort besvärsskriften undertecknat den, ska också denna persons yrke, boningsort och postadress framgå. Till besvärsskriften ska fogas det beslut som överklagas, i original eller bestyrkt kopia, och intyg om den dag från vilken besvärstiden ska räknas.

Rättegångsavgift: Enligt 2 § i lagen om domstolsavgifter uppbärs en rättegångsavgift om 260 € av en ändringssökande i förvaltningsdomstolen.

Inlämnande av besvärshandlingarna

Besvärshandlingarna ska lämnas till besvärshandlingen före besvärstidens utgång. Om besvärstidens sista dag är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag, kan besvärshandlingarna lämnas till besvärshandlingen den första vardagen därefter.

Besvärshandlingarna kan även sändas med post, elektronisk post eller genom bud, men i så fall på avsändarens eget ansvar. Handlingarna ska lämnas till posten i så god tid att de kommer fram under besvärstidens sista dag innan ämbetsverket stängs.

DELGIVNING AV BESLUT

Protokollet har lagts fram offentligt 23 / 06 2020.

Beslut § _____ har delgetts sakägaren _____ med post _____ / _____ 2020.

Beslut § _____ har lämnats till sakägaren _____ / _____ 2020.

Mottagarens underskrift

Utdragets riktighet bestyrks

Delgivare